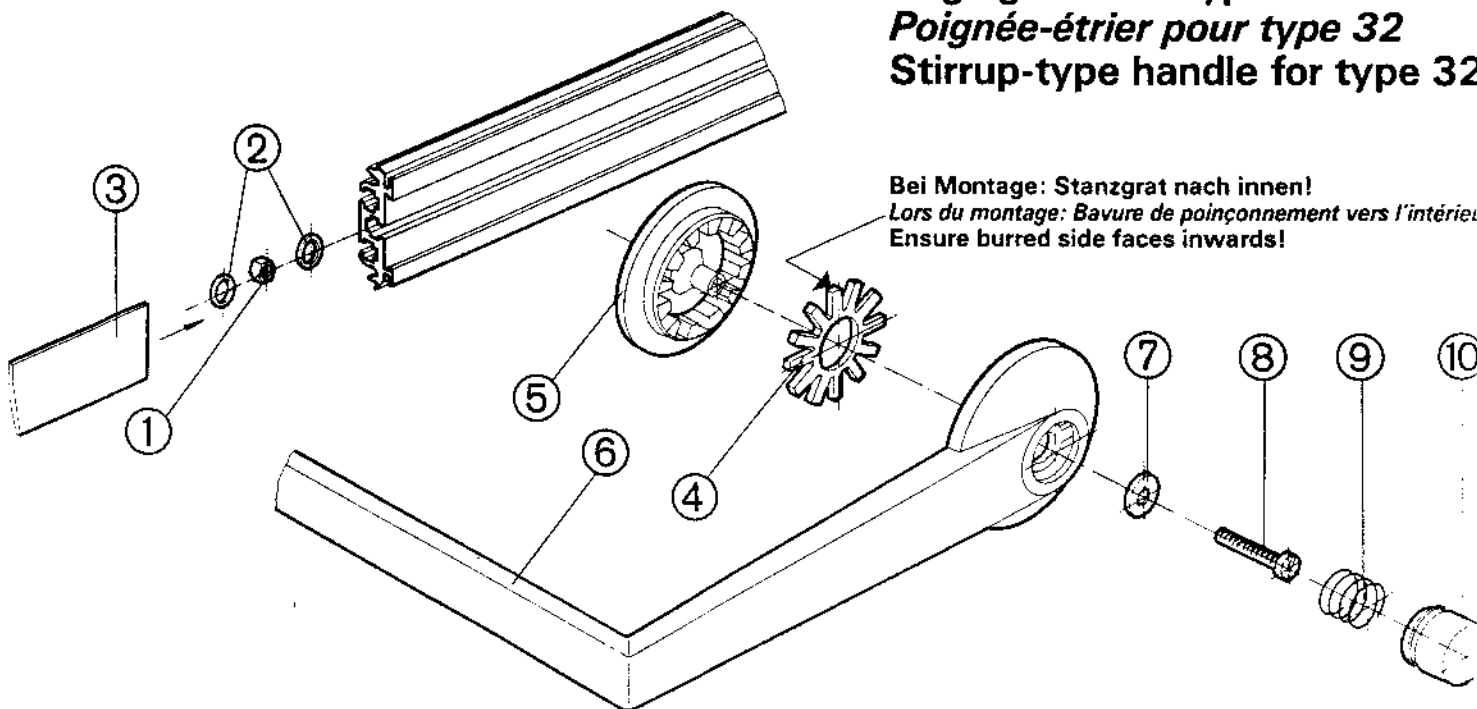


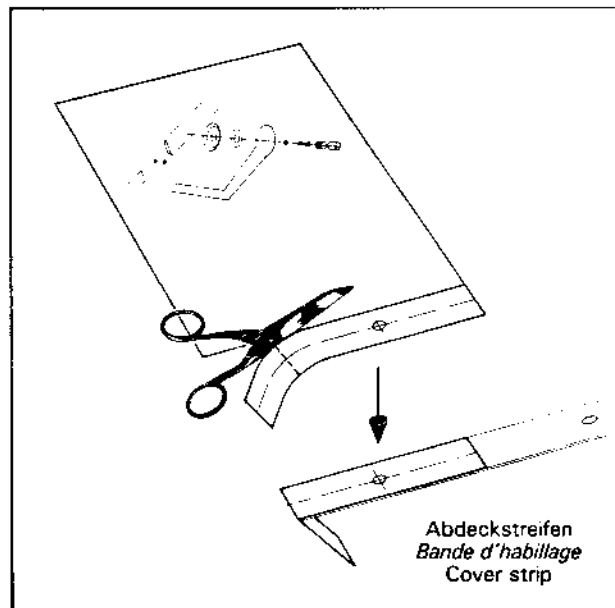
**Bügelgriff zum Typ 32**  
**Poignée-étrier pour type 32**  
**Stirrup-type handle for type 32**



Bei Montage: Stanzgrat nach innen!  
 Lors du montage: Bavure de poinçonnement vers l'intérieur!  
 Ensure burred side faces inwards!

- ① 6kant-Sicherungsmutter M4 / *Ecrou à 6 pans M4* / Hexagonal nut M4
- ② Haltering / *Rondelle de blocage* / Retaining ring
- ③ Abdeckstreifen / *Bande d'habillage* / Cover strip
- ④ Raststern / *Etoile d'encliquetage* / Indexing star
- ⑤ Adapterstück / *Pièce d'adaption* / Adapter piece
- ⑥ Griff / *Poignée* / Handle
- ⑦ U-Scheibe / *Disque* / Washer
- ⑧ Zylinderschraube / *Vis à tête cylindrique* / Cheesehead screw
- ⑨ Feder / *Ressort* / Spring
- ⑩ Druckknopf / *Bouton de pression* / Press button

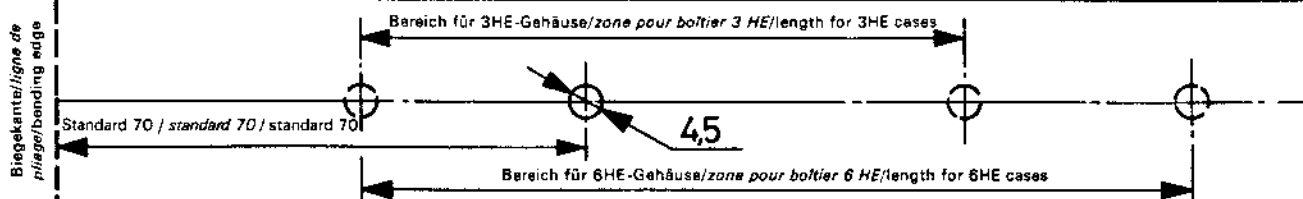
**Anwendung der Bohrlehre**  
**Utilisation du schablon**  
**Application of template**



**Hinweis**  
**Note**  
**Note**

Einsatztemperatur + 5 °C bis + 50 °C  Application temperature + 5 °C to + 50 °C  Température d'emploi + 5 °C à + 50 °C	Stoss und Schlag vermeiden.  Avoid impact and shock.  Eviter tout choc et impact.	Belastbarkeit ist abhängig von Gewichtsverteilung und Handhabung und nimmt bei dynamischer Beanspruchung ab.  Carrying capacity dependent on distribution of load and handling decreases with dynamic stress.  Capacité portante dépend de la répartition du poids et du maniement et s'abaisse avec l'effort dynamique.	Griff in der Mitte fassen.  Grasp middle of handle.  Saisir la poignée au centre.

**Bohrlehre 1:1**  
**Schablon 1:1**  
**Template 1:1**



# Abstellfüsse *Pieds* End feet

Gummi  
*Caoutchouc*  
Rubber

Gewindefurchende Senkschraube  
*Vis formant le filetage*  
Self-tapping screw

Vorbohren auf  $\varnothing 2,8$  mm  
*Perçage  $\varnothing 2,8$  mm*  
2,8 mm  $\varnothing$  drill

Abstellfuss (als Bohrlehre verwendbar)  
*Utiliser pied comme gablon*  
Position foot and use as drilling template

Kleber  
*Colle*  
Double-side adhesive tape

Eckstück  
*Cadre*  
Bezel

**Anmerkung:** Der Halt der Abstellfüsse ist bereits durch die beiliegenden Klebstreifen gewährleistet. Verschraubung ist nur in Fällen grosser Beanspruchung nötig!

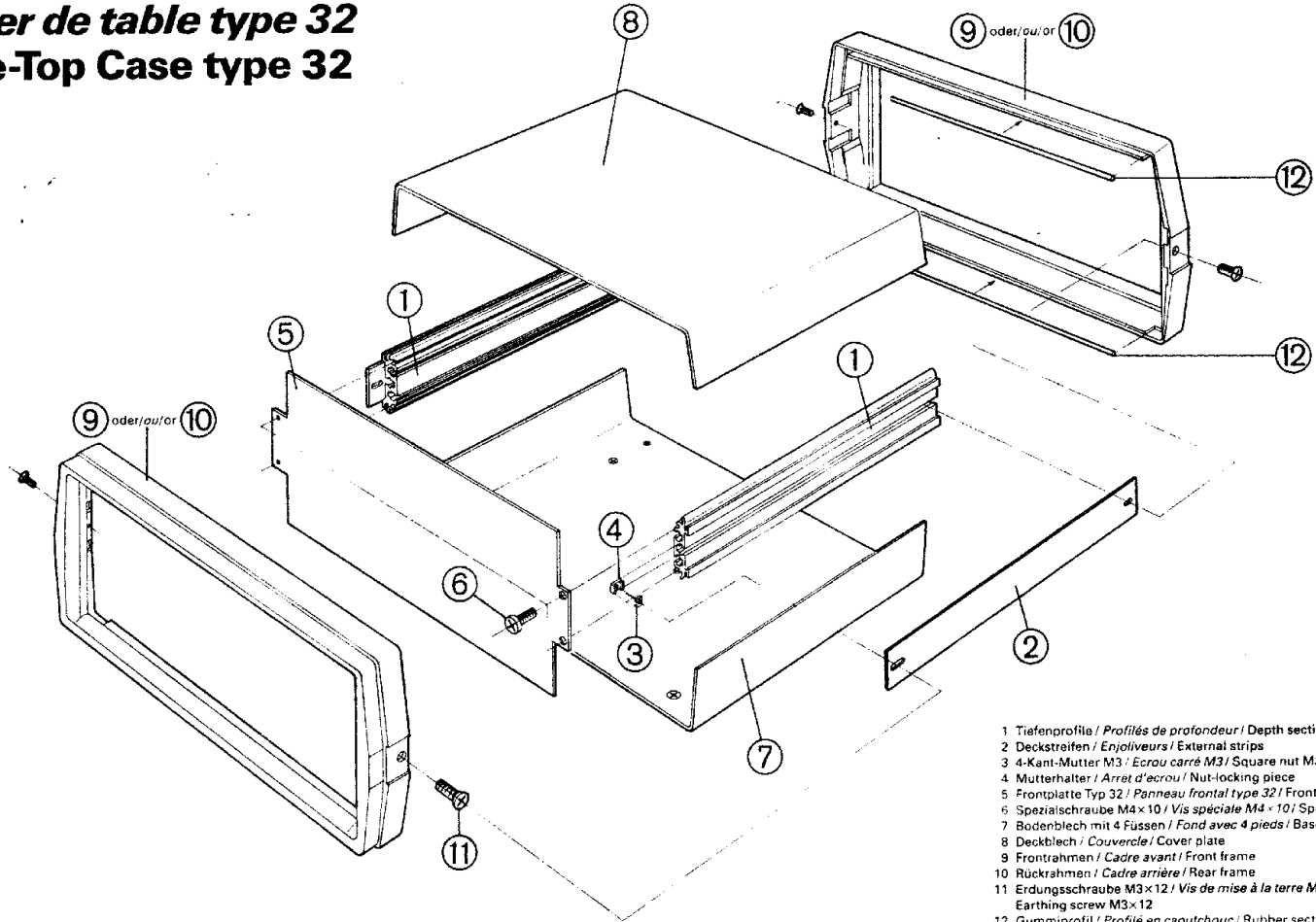
**Remarque:** *Vis de fixation nécessaire dans le cas de charge lourde.*

**Remark:** Normally the self-adhesive tape alone is sufficient to hold the feet in position. The use of self-tapping screws is recommended for arduous conditions.

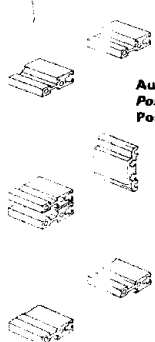
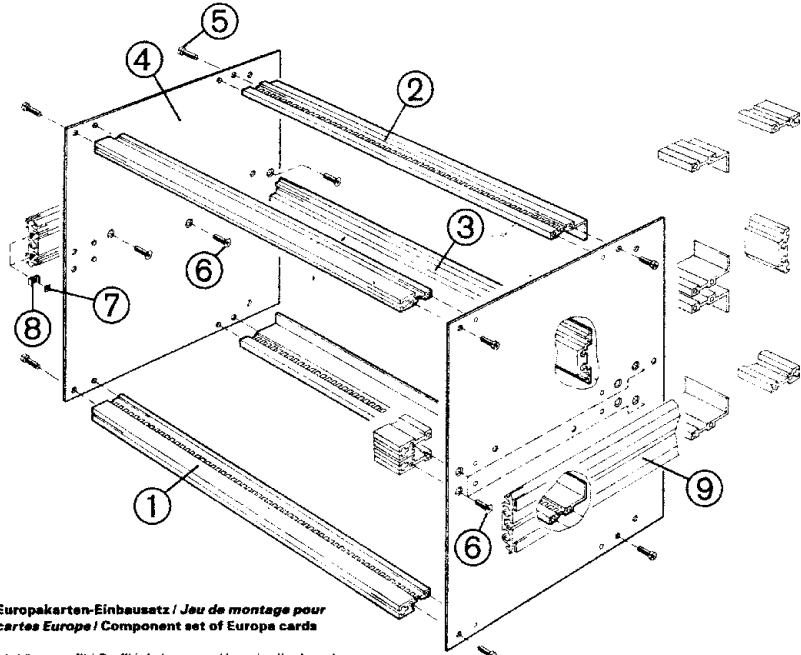
# Tischgehäuse Typ 32

## Boîtier de table type 32

### Table-Top Case type 32



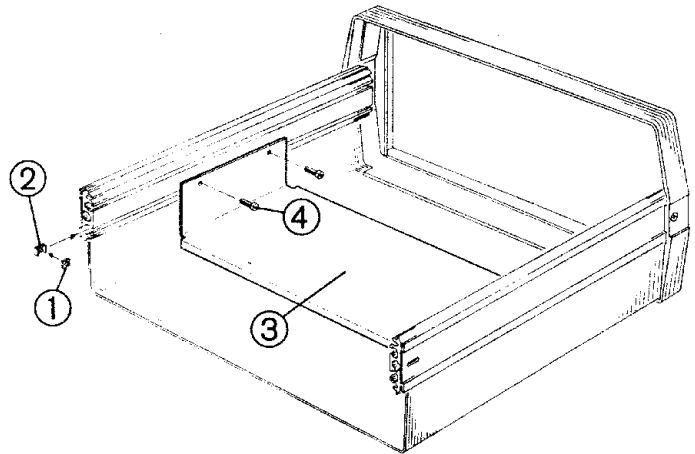
- 1 Tiefenprofile / Profils de profondeur / Depth sections
- 2 Deckstreifen / Enjoliveurs / External strips
- 3 4-Kant-Mutter M3 / Ecrou carré M3 / Square nut M3
- 4 Mutterhalter / Arrêt d'écrou / Nut-locking piece
- 5 Frontplatte Typ 32 / Panneau frontal type 32 / Front plate type 32
- 6 Spezialschraube M4×10 / Vis spéciale M4×10 / Special screw M4×10
- 7 Bodenblech mit 4 Füßen / Fond avec 4 pieds / Base plate with 4 feet
- 8 Deckblech / Couvercle / Cover plate
- 9 Frontrahmen / Cadre avant / Front frame
- 10 Rückrahmen / Cadre arrière / Rear frame
- 11 Erdungsschraube M3×12 / Vis de mise à la terre M3×12 / Earthing screw M3×12
- 12 Gummiprofil / Profilé en caoutchouc / Rubber section



Ausbaumöglichkeit  
Possibilité d'extension  
Possible adaptation

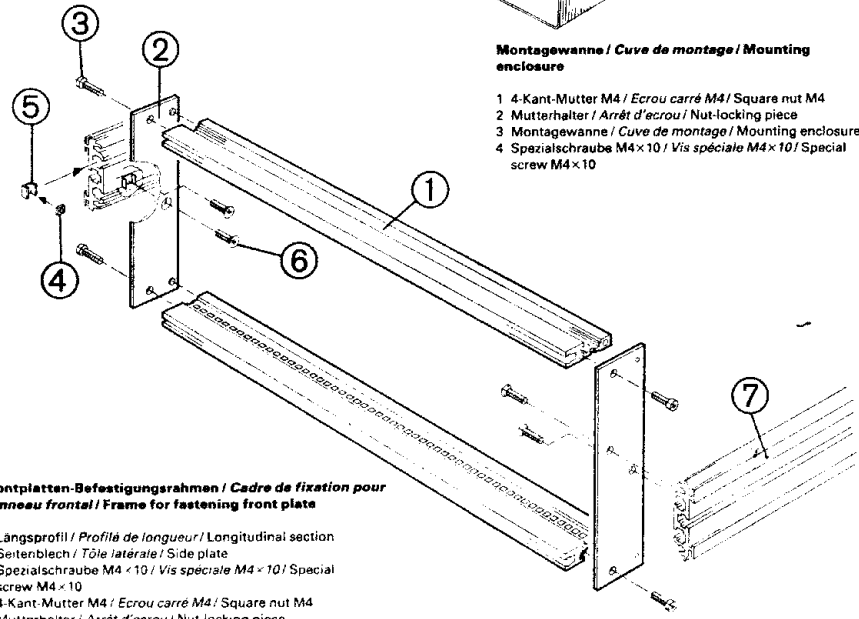
**Europakarten-Einbausatz / Jeu de montage pour cartes Europe / Component set of Europa cards**

- 1 Längsprofil / Profilé de longueur / Longitudinal section
- 2 Federleistenmontageprofil / Profilé pour montage de connecteur / Edge connector mounting section
- 3 Doppelprofil / Profilé double / Double section
- 4 Seitenblech / Tôle latérale / Side plate
- 5 Spezialschraube M4×10 / Vis spéciale M4×10 / Special screw M4×10
- 6 Senkschraube M4×8 / Vis à tête fraisée M4×8 / Countersunk screw M4×8
- 7 4-Kant-Mutter M4 / Ecrou carré M4 / Square nut M4
- 8 Mutterhalter / Arrêt d'écrou / Nut-locking piece
- 9 Senkschraube M4×8 / Vis à tête fraisée M4×8 / Countersunk screw M4×8
- 10 Tiefenprofil / Profilé de profondeur / Depth section



**Montagewanne / Cuve de montage / Mounting enclosure**

- 1 4-Kant-Mutter M4 / Ecrou carré M4 / Square nut M4
- 2 Mutterhalter / Arrêt d'écrou / Nut-locking piece
- 3 Montagewanne / Cuve de montage / Mounting enclosure
- 4 Spezialschraube M4×10 / Vis spéciale M4×10 / Special screw M4×10



**Frontplatten-Befestigungsrahmen / Cadre de fixation pour panneau frontal / Frame for fastening front plate**

- 1 Längsprofil / Profilé de longueur / Longitudinal section
- 2 Seitenblech / Tôle latérale / Side plate
- 3 Spezialschraube M4×10 / Vis spéciale M4×10 / Special screw M4×10
- 4 4-Kant-Mutter M4 / Ecrou carré M4 / Square nut M4
- 5 Mutterhalter / Arrêt d'écrou / Nut locking piece
- 6 Senkschraube M4×8 / Vis à tête fraisée M4×8 / Countersunk screw M4×8
- 7 Tiefenprofil / Profilé de profondeur / Depth section